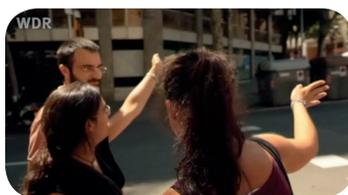




Tu misión: Comprar para hacer la cena



- **Estás en Barcelona. No conoces la ciudad. Tienes que hablar solamente en castellano. ¿Qué preguntas? ¿Cómo te diriges a la gente?**

- **Compara tus preguntas y frases con las de un compañero.**

Sistema de apoyo

Una pregunta, ¿sabe(s) dónde hay un...? / Por favor,... / Perdón, ¿dónde está el/la...? / ¿Tiene...? / Necesito... / ¿Me da(s)..., por favor? / Por favor, deme/dame... / Una/uno... / Eso es todo, gracias. / ¿Cuánto cuesta el/la...? / ¿Cuánto es? / un/medio kilo de... / cien/doscientos... gramos de...

- **Prepárate para la misión y busca palabras temáticas para la situación de comprar para hacer una cena alemana.**



Como Josina solo habla un poco de español ha cometido algunos errores, en total son cinco.

Marca los errores en el manuscrito y corrígelos. Fíjate en el léxico, la gramática y la pronunciación, la ortografía.

Compara tus resultados con un compañero. Para ver si todo es correcto podéis utilizar la solución.



Diálogo: Turista

Josina: Perdón, ¿dónde está un mercado?

Turista: Do you speak english?

Josina: No.

Turista: No, I don't know.

Diálogo: Hombre

Josina: Perdón, ¿dónde está un mercado?

Hombre: ¿Mercado?

Josina: Ja.

Hombre: No sé.

Josina: ¿No sé?

Hombre: Hay varios mercados pero es que yo no soy de Barcelona.

Josina: Ja, ok, ok.

Hombre: Yo de Tarragona. No sé los mercados.

Josina: ¡Ah! Ok. Gracias.

Diálogo: Pareja cruzando

Josina: Perdón, ¿dónde está un mercado?

Chico: ¿Mercado?

Josina: Sí.

Chica: Mira, esta calle, la primera a la derecha.

Josina: Derecha.



Chica: Y la segunda a la izquierda. Es muy grande.

Diálogo: Dos chicas

Josina: ¿Dónde está el mercado?

Chica: Aquí.

Diálogo: Vendedor en la charcutería

Josina: Buenos días. Uno ibérico jamón.

Hombre: ¿Jamón ibérico?

Hombre: ¿Cortado?

Josina: Sí, sí.

Hombre: ¿Está bien así?

Josina: Sí.

Hombre: ¿Nada más?

Josina: Un típico queso.

Hombre: ¿Un trocito de queso?

Josina: Típico

Hombre: Un trocito debe ser...

Josina: Sí.

Hombre: ¿Nada más?

Hombre: Mira, el cambio. Cinco y diez.

Josina: Gracias.

Hombre: Hasta luego.

Josina: Hasta luego.

Diálogo: En el puesto de verduras

Josina: Buenos días

Vendedor: Buenos días (desde lejos)

Josina: Tomates

Vendedor: ¿Cuántos?

Josina: Tres tomates, por favor

Vendedor: ¿Especial pan, eh? “Special” pan.

Josina: Sí.

Vendedor: ¿Vale? ¿Qué más?

Vendedor: Melocotón de agua.



Diálogo: Vendedora en la frutería

Josina: Una sandía.

Vendedora: Sí ¿Entera? Sí.

Josina: Una.

Vendedora: Una, sí. Dame una sandía.

Me voy a poner a pesarla allí. ¿Vale? Porque me va mejor por la báscula.

Josina: Como quiera.

Vendedora: Una sandía.

Diálogo: Comprando aceite

Josina: Buenos días.

Vendedor: Buenos días.

Josina: Quiero aceite, por favor.

Vendedor: ¿Eh?

Josina: Aceite.

Vendedor: ¿Sí?

Josina: Quiero. Quiero aceite.

Vendedor: ¿Aceite? ¡Ah! ¡Aceite!

Josina: Sí.

Vendedor: Vale.

Josina: Gracias.

Vendedor: Vale, muchas gracias ¿eh? Muy amable. Hasta luego.
Buenos días. Adiós, guapa.



Hoja de control



Diálogo: Turista con gafas

Josina: Perdón, ¿dónde **está un** mercado?

hay un

Turista: Do you speak english?

Josina: No.

Turista: No, I don't know.

Diálogo: Hombre

Josina: Perdón ¿Dónde **está un** mercado?

hay un

Hombre: ¿Mercado?

Josina: Ja.

Hombre: No sé.

Josina: ¿No sé?

Hombre: Hay varios mercados pero es que yo no soy de Barcelona.

Josina: Ja, ok, ok.

Hombre: Yo de Tarragona. No sé los mercados.

Josina: ¡Ah! Ok. Gracias.

Diálogo: Pareja cruzando

Josina: Perdón ¿Dónde **está un** mercado?

hay un

Chico: ¿Mercado?

Josina: Sí.

Chica: Mira, esta calle, la primera a la derecha.

Josina: Derecha.



Chica: Y la segunda a la izquierda. Es muy grande.

Diálogo: Dos chicas

Josina: ¿Dónde está el mercado?

Chica: Aquí

Diálogo: Vendedor en la charcutería

Josina: Buenos días. Uno **ibérico jamón**.

Jamón ibérico

Hombre: ¿Jamón ibérico?

Hombre: ¿Cortado?

Josina: Sí, sí.

Hombre: ¿Está bien así?

Josina: Sí.

Hombre: ¿Nada más?

Josina: Un **típico queso**.

queso típico

Hombre: ¿Un trocito de queso?

Josina: Típico

Hombre: Un trocito debe ser...

Josina: Sí.

Hombre: ¿Nada más?

Hombre: Mira, el cambio. Cinco y diez.

Josina: Gracias.

Hombre: Hasta luego.

Josina: Hasta luego.

Diálogo: En el puesto de verduras

Josina: Buenos días

Vendedor: Buenos días (desde lejos)

Josina: Tomates

Vendedor: ¿Cuántos?

Josina: Tres tomates, por favor

Vendedor: ¿Especial pan, eh? "Special" pan.

Josina: Sí.

Vendedor: ¿Vale? ¿Qué más?

Vendedor: Melocotón de agua.



Diálogo: Vendedora en la frutería

Josina: Una sandía:

Vendedora: Sí ¿Entera? Sí.

Josina: Una.

Vendedora: Una, sí. Dame una sandía.

Me voy a poner a pesarla allí ¿Vale? Porque me va mejor por la báscula.

Josina: Como quiera.

Vendedora: Una sandía.

Diálogo: Comprando aceite

Josina: Buenos días.

Vendedor: Buenos días.

Josina: Quiero aceite, por favor.

Vendedor: ¿Eh?

Josina: Aceite.

Vendedor: ¿Sí?

Josina: Quiero. Quiero aceite.

Vendedor: ¿Aceite? ¡Ah! ¡Aceite!

Josina: Sí.

Vendedor: Vale.

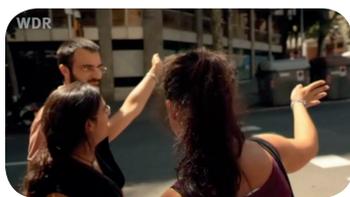
Josina: Gracias.

Vendedor: Vale, muchas gracias ¿eh?. Muy amable. Hasta luego.

Buenos días. Adiós, guapa.



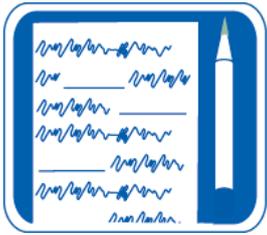
Tu misión: Pedir algunas tapas típicas en un restaurante



- Busca en Internet algunas tapas típicas. ¿Cuál es tu tapa favorita?
- Estás en Barcelona. No conoces la ciudad. Tienes que hablar solamente en castellano. ¿Qué preguntas? ¿Cómo te diriges a la gente?

Sistema de apoyo

Perdón, ¿tiene...? / Camarero, la carta por favor. / Me trae..., por favor / Yo quiero... / Yo prefiero... / Una pregunta... / Un poco más de... , por favor./ ¿Es carne o pescado? / ¿Se comen calientes o frías? / ¿Lleva ajo? / ¿Es picante? / ¿Qué es...?



**Buscar un mercado.
Completa el diálogo.**

- **Completa y continúa el diálogo con „estar“ o „hay“ y el artículo que corresponda (indefinidos un/una, dos/tres/unos, sin artículo o definidos el/la/los/las).**

**Josina tiene que comprar comida para hacer la cena alemana.
Busca un mercado.**

Josina: Perdón, ¿dónde _____ mercado por aquí?

Hombre: En este barrio _____ tres.

Josina: ¿Dónde _____ mercado más cercano?

Hombre: _____ uno aquí enfrente, otro en la primera calle a la izquierda. El tercero _____ al lado del parque.

Josina (en el mercado): ¿Me puede decir dónde _____ charcutería?

Mujer: La mejor charcutería _____ al final de este pasillo cerca de la salida.

Josina: Buenos días. ¿_____ jamón ibérico?

Vendedor: Sí, claro. ¿Cuánto quiere?

Josina: _____



Hoja de control

Josina tiene que comprar comida para hacer la cena. Busca un mercado.

Josina: Perdón, ¿dónde **hay** un mercado por aquí?

Hombre: En este barrio **hay** tres.

Josina: ¿Dónde **está el** mercado más cercano?

Hombre: **Hay** uno aquí enfrente, otro en la primera calle a la izquierda. El tercero **está** al lado del parque.

Josina (en el mercado): ¿Me puede decir dónde **hay una** charcutería?

Mujer: La mejor charcutería **está** al final de este pasillo cerca de la salida.

Josina: Buenos días. ¿**Hay** jamón ibérico?

Vendedor: Sí, claro. ¿Cuánto quiere?

continuación: solución individual